

	UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD Curso 2026-2027 MATERIA: LATÍN II	Modelo
--	---	---------------

INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN

Después de leer atentamente el examen, responda a las preguntas de la siguiente forma:

BLOQUE I: elija un texto, A o B, y responda a las preguntas 1, 2 y 3 asociadas al texto elegido.

BLOQUE II: responda a una pregunta a elegir entre A.4 y B.4.

BLOQUE III: responda a una pregunta a elegir entre A.5 y B.5.

TIEMPO Y CALIFICACIÓN: 90 minutos. **BLOQUE I:** La pregunta 1ª (traducción) se calificará sobre 5 puntos; la pregunta 2ª sobre 1 punto, y la 3ª sobre 1 punto. **BLOQUE II:** la pregunta 4ª se calificará sobre 1 punto.

BLOQUE III: la pregunta 5ª se calificará sobre 2 puntos.

Está permitido hacer uso del Apéndice gramatical incluido en el Diccionario. Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre Literatura latina y sobre composición y derivación.

BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN **OPCIÓN A**

Avisos dados a César sobre su muerte.

Nam haruspices praemonuerant ut diligentissime iduum Martiarum¹ caveret² diem; uxor Calpurnia³ territa nocturno visu, ut eā die domi subsisteret², orabat; libelli coniurationem nuntiantes dati⁴ neque protinus ab eo lecti erant. Sed profecto ineluctabilis fatorum vis consilia corrumpit.

(Vell. 2.57.2-3)

NOTAS: 1. *iduum Martiarum...diem*: “el día de los idus de Marzo”; 2. El sujeto omitido de *caveret* y *subsisteret* es César; 3. *Calpurnia*, -ae: “Calpurnia” (esposa de César); 4. *dati* = *dati erant*.

PREGUNTAS:

A.1 (5 puntos) Traduzca el texto.

A.2 (1 punto) Analice morfológicamente las palabras *praemonuerant*, *territa*, *visu*, *domi* y *nuntiantes* indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

A.3 (1 punto)

a) Indique la función sintáctica de *ab eo*.

b) Analice sintácticamente la oración *Sed profecto ineluctabilis fatorum vis consilia corrumpit*.

OPCIÓN B

César en Alejandría.

Sed Caesar, confisus famā rerum gestarum, proficisci non dubitaverat. Alexandriae¹ de Pompei² morte cognoscit atque ibi clamorem militum audit, quos rex in oppido praesidii causā reliquerat, et concursus ad se fieri³ videt. Hoc sedato tumultu, milites urbis omnibus partibus interficiebantur.

(Caes. civ. 3, 106, 3-4)

NOTAS: 1. *Alexandriae*: locativo; 2. *Pompei* = *Pompeii*; 3. *fieri*: del verbo *fio*.

PREGUNTAS:

B.1 (5 puntos) Traduzca el texto.

B.2 (1 punto) Analice morfológicamente las palabras *morte*, *clamorem*, *reliquerat*, *se* y *videt*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

B.3 (1 punto)

- a) Indique qué tipo de oración es *quos rex in oppido praesidii causā reliquerat*.
- b) Analice sintácticamente la oración *milites urbis omnibus partibus interficiebantur*.

BLOQUE II. ETIMOLOGÍA Y EVOLUCIÓN DEL LATÍN AL ESPAÑOL

OPCIÓN A.4 (1 punto)

- a) **(0,6 puntos)** Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición con el verbo *lego*, -is, -ere, *legi*, *lectum* y otra con el sustantivo *consilium*, -ii. Quedan excluidos los términos que provengan directamente de las palabras latinas propuestas. Explique sus significados.
- b) **(0,4 puntos)** Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *coniurationem* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.

OPCIÓN B.4 (1 punto)

- a) **(0,6 puntos)** Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición con el sustantivo *fama*, -ae y otra con el verbo *cognosco*, -is, -ere, *cognovi*, *cognitum*. Quedan excluidos los términos que provengan directamente de las palabras latinas propuestas. Explique sus significados.
- b) **(0,4 puntos)** Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *mortem* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.

BLOQUE III. LITERATURA

OPCIÓN A.5 (2 puntos)

Explique las características del género literario de la lírica haciendo referencia a su origen, subgéneros, autores, etc.; cite a dos poetas cultivadores de ese género y sitúe cronológicamente a uno de ellos.

OPCIÓN B.5 (2 puntos)

Explique las características de la historiografía latina haciendo referencia a su origen, subgéneros, desarrollo, autores principales, etc.; sitúe cronológicamente a Julio César e indique el título y el asunto de una de sus obras.

LATÍN II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN

Pregunta 1) Hasta 5 puntos, la puntuación siempre será con múltiplos de 0,10. En la valoración de esta pregunta se tendrán en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

Pregunta 2) Hasta 1 punto, la puntuación siempre será múltiplo de 0,10. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las cinco palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta 0,2 puntos. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

Pregunta 3) Hasta 1 punto, la puntuación siempre será múltiplo de 0,10. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las dos cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

BLOQUE II. ETIMOLOGÍA Y EVOLUCIÓN DEL LATÍN AL ESPAÑOL

Pregunta 4) Hasta 1 punto.

- a) Hasta 0,6 puntos, la puntuación siempre será múltiplo de 0,10 (a razón de 0,3 puntos por cada palabra). En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

- b) Hasta **0,4** puntos, la puntuación siempre será múltiplo de 0,10. Se valorarán la correcta indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en su evolución al español (**0,2** puntos), y el resultado final de dicha evolución (**0,2** puntos).

BLOQUE III. LITERATURA

Pregunta 5) Hasta 2 puntos, la puntuación siempre será múltiplo de 0,10, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresarlos.

En el marco de los criterios de corrección establecidos con carácter general, se destaca la importancia de una correcta expresión escrita en esta materia. Por ello, se valorará la capacidad de redacción, manifestada en la exposición ordenada de las ideas, la corrección sintáctica y léxica. La ortografía será juzgada en su totalidad –letras, tildes y signos de puntuación. Hechas estas consideraciones básicas, la máxima deducción global en el ejercicio será de 1 punto de la forma siguiente:

- La primera incorrección ortográfica no se penalizará.
- Cuando se repita la misma falta de ortografía, se contará como una sola.
- A partir de la segunda, por cada falta se deducirán 0,10 puntos.
- Por errores en la redacción, en la presentación, falta de coherencia, falta de cohesión, incorrección léxica e incorrección gramatical se podrá deducir un máximo de 1 punto. Obsérvese que, aunque la suma de las deducciones anteriores sea superior a 1 punto, la máxima deducción permitida será de 1 punto.

LATÍN II SOLUCIONES

(Documento de trabajo orientativo)

TEXTO A

A.1 Traducción:

En efecto, los arúspices habían advertido (a César) de que se guardase del día de los idus de marzo con especial cuidado; su esposa Calpurnia, aterrorizada por una visión nocturna, le rogaba que aquel día permaneciera en casa; unas notas que anunciaban la conjuración le habían sido entregadas, pero no habían sido leídas por él de seguido. Pero ciertamente la fuerza ineludible de los hados destruye los planes. (Trad. de la comisión)

A.2 Análisis morfológico:

praemonuerant: 3ª persona del plural, pretérito pluscuamperfecto de indicativo, voz activa, del verbo *praemoneo*, -es, -ere, *praemonui*, *praemonitum*.

territa: nominativo singular femenino del participio de perfecto pasivo del verbo *terreo*, -es, -ere, *terruī*, *territum*.

visu: ablativo singular del sustantivo masculino *visus*, -us.

domi: locativo singular del sustantivo femenino *domus*, -us.

nuntiantes: nominativo plural masculino del participio de presente activo del verbo *nuntio*, -as, -are, *nuntiavi*, *nuntiatum*.

A.3 Análisis sintáctico:

a) Complemento agente.

b) Oración principal. *Sed*: conjunción adversativa; *profecto*: conector discursivo (o complemento circunstancial); *ineluctabilis fatorum vis*: sujeto (*ineluctabilis*: modificador o complemento del nombre [de *vis*]; *fatorum*: modificador o complemento del nombre [de *vis*]; *vis*: núcleo); *consilia*: complemento directo; *corrumpit*: verbo o núcleo del predicado.

A.4 Composición, derivación y etimología:

- a) Por ejemplo, 'legible' ("que se puede leer") o 'leyenda' ("narración de sucesos fantásticos que se transmite por tradición"), y 'consejero' ("persona que aconseja o sirve para aconsejar"; "aquello que sirve de advertencia para la conducta de la vida") o 'aconsejar' ("dar a alguien un consejo u opinión sobre lo que tiene que hacer").
- b) Bastará con que el alumno indique dos de estos cambios: apócope o pérdida de la consonante -m final; palatalización y posterior asibilación de la consonante dental sorda t /t/ cuando va seguida de i + vocal: tio > -cio (consonante fricativa dental sorda /θ/); apócope o pérdida de la vocal final -e tras consonante nasal alveolar n /n/; palatalización, asibilación y posterior fricativización de la semiconsonante i- /j/ ante vocal -u /u/: /y/ > /x/ (consonante velar fricativa sorda; grafía -j-). Resultado final: "conjuración".

A.5 Literatura latina:

Bastará con que el alumno explique las características del género lírico haciendo referencia a su origen, subgéneros, autores principales; destaque dos poetas líricos latinos y sitúe cronológicamente a uno de ellos (Catulo [c. 84-54 a. C.], Horacio [65-8 a. C.] en el siglo I a. C.; Ovidio [43 a. C.-17 d. C.] entre el siglo I a. C. y el siglo I, etc.).

TEXTO B

B.1 Traducción:

Pero César, confiado en la fama de sus acciones, no había dudado en partir. En Alejandría se enteró de la muerte de Pompeyo y allí escucha el clamor de los soldados que el rey había dejado en la ciudad para su defensa, y ve que se produce una carrera en masa hacia él. Aquietado este tumulto, se asesinaba a los soldados en todas partes de la ciudad. (Trad. de la comisión)

B.2 Análisis morfológico:

morte: ablativo singular del sustantivo femenino *mors*, *mortis*.

clamorem: acusativo singular del sustantivo masculino *clamor*, *clamoris*.

reliquerat: 3ª persona del singular, pretérito pluscuamperfecto de indicativo, voz activa, del verbo *relinquo*, -is, -ere, *reliqui*, *relictum*.

se: acusativo singular masculino del pronombre personal reflexivo de 3ª persona.

videt: 3ª persona del singular, presente de indicativo, voz activa, del verbo *video*, -es, -ere, *vidi*, *visum*.

B.3 Análisis sintáctico:

a) Oración subordinada adjetiva o de relativo.

b) Oración principal. *milites*: sujeto; *urbis omnibus partibus*: complemento circunstancial (lugar “en donde”) (*urbis*: modificador o complemento del nombre [de *partibus*]; *omnibus*: adyacente o modificador nominal; *partibus*: núcleo); *interficiebantur*: verbo o núcleo del predicado verbal.

B.4 Composición, derivación y etimología:

a) Por ejemplo, ‘infame’ (“que carece de honra, crédito y estimación”) o ‘famoso’ (“ampliamente conocido”), y ‘conocimiento’ (“acción y efecto de conocer”) o ‘cognoscible’ (“que se puede conocer, o es capaz de ser conocido”).

b) Bastará con que el alumno indique estos dos cambios: apócope o pérdida de la consonante -m final; diptongación de la vocal tónica -ō- > -ue-. Resultado final: “muerte”.

B.5 Literatura latina:

Bastará con que el alumno explique las características de la historiografía latina haciendo referencia a su origen, subgéneros, desarrollo, autores etc.; sitúe cronológicamente a Julio César (100 a. C.-44 a. C.) en el siglo I a. C., e indique el título y el asunto de una de sus obras.